

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
I. SADDHĀ ‘Fé’	I. Estableciendo <i>Saddhā</i> en la Joya Triple	1.1. Introducción: Expresando alegría (<i>abhinandana</i>)	1.1.1. <i>Sādhu, Sādhu, Sāddhu.</i>	1.1.1. Bueno, bueno, bueno.
		1.2. Saludando al Buddha (<i>namaskāra</i>)	1.2.1. <i>Namo tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa.</i>	1.2.1 Homenaje a Él, el Afortunado, el Digno, el Completamente Despierto.
		1.3. Tomar refugio (<i>saraṇāgamana</i>)	1.3.1 <i>Buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi.</i> <i>Dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi</i> <i>Sanghaṃ saraṇaṃ gacchāmi</i>	1.3.1 Busco refugio en el Buddha . Busco refugio en el Dhamma . Busco refugio en la Sangha .
			1.3.2 <i>Dutiyampi</i> <i>...Buddham saraṇaṃ gacchāmi.</i> <i>...Dhammam saraṇaṃ gacchāmi</i> <i>...Sanghaṃ saraṇaṃ gacchāmi</i>	1.3.2 Por segunda vez ...busco refugio en el Buddha. ...busco refugio en el Dhamma. ...busco refugio en la Sangha.
			1.3.3. <i>Tatiyampi</i> <i>...Buddham saraṇaṃ gacchāmi.</i> <i>...Dhammam saraṇaṃ gacchāmi</i> <i>...Sanghaṃ saraṇaṃ gacchāmi</i>	1.3.3 Por tercera vez , ...busco refugio en el Buddha. ...busco refugio en el Dhamma. ...busco refugio en la Sangha.
	1.4.1.1. Refleccionando sobre la Joya Triple (<i>tisaraṇānussati</i>)	1.4.1.1. <i>Iti pi so bhagavā arahamaṃ sammāsambuddho, vijjācaraṇa sampanno, sugato, lokavidū, anuttaro purisadammasārathī satthā devamanussānaṃ buddho bhagavā’ti.</i>	1.4.1.1 Ciertamente Él es el Afortunado, el Digno, el Completamente Despierto, dotado con conocimientos y virtudes, Bien Ido, Concedor del Mundo, Auriga Incomparable en domesticar hombres, Maestro de divinidades y de gente, el Despierto, el Afortunado.	

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
I. SADDHĀ ‘Fé’	I. Estableciendo Saddhā en la Joya Triple	1.4.1.2. Refleccionando sobre el Buddha (buddhānussati)	<p>1.4.1.2 <i>Buddhaṃ jīvitapariyaṃtaṃ saraṇaṃ gacchāmi. ye ca buddhā aītā ca ye ca buddhā anāgatā paccuppanā ca ye buddhā ahaṃ vandāmi sabbadā.</i></p> <p><i>Natthi me saraṇaṃ aññaṃ buddho me saraṇaṃ varaṃ, etena saccavajjena hotu me jayamangalaṃ.</i></p> <p><i>Uttamangena vande ’haṃ pādapaṃ suvaruttamaṃ buddhe yo khalito doso buddho khamatu taṃ mamaṃ.</i></p>	<p>1.4.1.2 Al Buddha por el refugio de toda una vida voy. A los Buddhas del pasado, a los Buddhas del futuro, a los Buddhas del presente, también, rindo homenaje por siempre.</p> <p>No hay otro refugio, Buddha es mi noble refugio. Mediante estas sinceras palabras, reciba yo bendiciones.</p> <p>Rindo homenaje desde la cabeza a Sus excelentes y nobles pies. Oh, Buddha, estos mis titubeantes errores, que el Buddha pueda perdonarme.</p>
		1.4.2. Refleccionando sobre el Dhamma (dhammānussati)	<p>1.4.2.1. <i>Svākkhāto bhagavatā dhammo, sanditthiko, akāliko, ehipassiko, opanayiko paccattaṃ veditabbo viññūhī’ti.</i></p> <p>1.4.2.2. <i>Dhammaṃ jīvitapariyaṃtaṃ saraṇaṃ gacchāmi. ye ca dhammā aītā ca ye ca dhammā anāgatā paccuppanā ca ye dhammā ahaṃ vandāmi sabbadā.</i></p>	<p>1.4.2.1 Bien expuesto está el Dhamma por el Afortunado. Bien Visto, Eterno, de venir a ver, que conduce al Nibbana, que es experimentado por el sabio.</p> <p>1.4.2.2 Al Dhamma por el refugio de toda una vida voy. A los Dhammas del pasado, a los Dhammas del futuro, a los Dhammas del presente, también, rindo homenaje por siempre.</p>

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
I. SADDHĀ ‘FÉ’	I. Estableciendo <i>Saddhā</i> en la Joya Triple		<p><i>Natthi me saraṇaṃ aññaṃ dhammo me saraṇaṃ varaṃ, etena saccavajjena hotu me jayamangalaṃ.</i></p> <p><i>Uttamangena vande ’ham dhammañca tividhaṃ varaṃ dhamme yo khalito doso dhammo khamatu taṃ mamaṃ.</i></p>	<p>No hay otro refugio, Dhamma es mi noble refugio. Mediante estas sinceras palabras, Reciba yo bendiciones.</p> <p>Rindo homenaje desde la cabeza, El Dhamma es tres veces noble. Estos, mis titubeantes errores en relación al Dhamma, que el Dhamma pueda perdonarme.</p>
I. SADDHĀ ‘FÉ’	I. Estableciendo <i>Saddhā</i> en la Joya Triple	1.4.3. Refleccionando sobre la Sangha (<i>sanghānussati</i>)	1.4.3.1. <p><i>Supaṭipanno bhagavato sāvakaṅgho,</i></p> <p><i>ujupaṭipanno bhagavato sāvakaṅgho,</i></p> <p><i>ñāyapaṭipanno bhagavato sāvakaṅgho,</i></p> <p><i>sāmīcipaṭipanno bhagavato sāvakaṅgho,</i></p> <p><i>yadidaṃ cattāri purisayugāni aṭṭhapurisapuggalā esa bhagavato sāvakaṅgho āhuneyyo, pāhuneyyo, dakkhineyyo, añjalikaraṇīyo, anuttaraṃ puññakkhettaṃ lokassā ’ti.</i></p>	1.4.3.1 <p>Bien entrada [en el camino] está la comunidad de discípulos del Afortunado.</p> <p>Virtuosa es la comunidad de discípulos del Afortunado.</p> <p>Bien adentrada en el método está la comunidad de discípulos del Afortunado.</p> <p>En la ruta correcta está la comunidad de discípulos del Afortunado.</p> <p>Así son estos cuatro pares de hombres, las ocho personas individuales.</p> <p>Esta es la comunidad de discípulos del Afortunado, dignos de ofrendas, dignos de hospitalidad, dignos de obsequios, dignos de respeto, incomparable campo de méritos en el mundo.</p>

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
<p>I. SADDHĀ ‘Fé’</p>	<p>I. Estableciendo <i>Saddhā</i> en la Joya Triple</p>	<p>1.4.3. Refleccionando sobre la Sangha (continuación) (<i>sangha vandanā</i>)</p>	<p>1.4.3.2. <i>Sanghaṃ jīvitapariyantaṃ saraṇaṃ gacchāmi.</i> <i>ye ca sanghā atītā ca ye ca sanghā anāgatā paccuppannā ca ye sanghā ahaṃ vandāmi sabbadā.</i></p> <p><i>Natthi me saraṇaṃ aññaṃ sangho me saraṇaṃ varam, etena saccavajjena hotu me jayamangalaṃ.</i></p> <p><i>Uttamangena vande ’ham sanghañca tividhaṃ varaṃ sanghe yo khalito doso sangho khamatu taṃ mamaṃ.</i></p>	<p>1.4.3.2 A la Sangha por el refugio de toda una vida voy. A los Sangha del pasado, a los Sangha del futuro, a los Sangha del presente, también, rindo homenaje por siempre.</p> <p>No hay otro refugio, la Sangha es mi noble refugio. Mediante estas sinceras palabras, Reciba yo bendiciones.</p> <p>Rindo homenaje desde la cabeza, La Sangha es tres veces noble. Estos, mis titubeantes errores en relación a la Sangha, que la Sangha pueda perdonarme.</p>

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
<p>2. <i>SĪLA</i></p> <p>‘Auto disciplina’</p>	<p>2.1. Estableciendo la autodisciplina</p>	<p>2.1.1. Las cinco autodisciplinas (<i>pañca sīla</i>)</p>	<p>2.1.1.1.</p> <p><i>Pānātipātā veramaṇī</i> <i>sikkhāpadam samādiyami.</i></p> <p><i>Adinnādānā veramaṇī</i> <i>sikkhāpadam samādiyami.</i></p> <p><i>Kāmesu micchācārā veramaṇī</i> <i>sikkhāpadam samādiyami.</i></p> <p><i>Musāvādā veramaṇī</i> <i>sikkhāpadam samādiyami.</i></p> <p><i>Surā-meraya-majja-</i> <i>pamādatṭhānā veramaṇī</i> <i>sikkhāpadam samādiyami.</i></p>	<p>2.1.1.1</p> <p>Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme de tomar vidas.</p> <p>Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme de tomar lo que no se me ha dado.</p> <p>Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme de una conducta sexual inadecuada.</p> <p>Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme de mentir.</p> <p>Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme del consumo inadecuado de alcohol y drogas.</p>

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
2. <i>SĪLA</i> ‘Auto disciplina’	2.2. Reflexiones simbólicas sobre el Buddha	<p>2.2.1. Homenaje a la Cetiya (<i>cetiya vandanā</i>)</p> <p>2.2.2. Homenaje al Árbol del Bodhi (<i>Bodhi vandanā</i>)</p>	<p>2.2.1.1. <i>Vandāmi cetiyam sabbaṃ sabbathānesu patitthitaṃ. Sārīrika-dhātu-mahābodhiṃ Buddharūpaṃ sakalaṃ sadā.</i></p> <p>2.2.2.1. <i>Yassa mūle nisinnovā Sabbāri vijayaṃ akā Patto sabbaññutaṃ satthā Vande taṃ bodhi pādapaṃ.</i></p> <p><i>Ime ete mahābodhiṃ Lokanāthena pūjitā. Ahampi te namassāmi Bodhirājā namastu te!</i></p>	<p>2.2.1.1 Yo rindo homenaje a todos las cetiyas, erigidas en todas partes. Estas reliquias corporales de la Gran Iluminación, simbolizando el cuerpo del Buddha mismo.</p> <p>2.2.2.1 Sentado en la raíz en la cual ganó la victoria sobre todos los enemigos, [Nuestro] Guía adquirió la omnisciencia. Yo rindo homenaje a los pies de ese Árbol Bodhi.</p> <p>Este gran Árbol Bodhi fue reverenciado por el Señor del Mundo, Yo, igualmente, rindo mis respetos a él. Mis respetos a usted, Rey Bodhi.</p>
2. <i>SĪLA</i> ‘Auto disciplina’	2.3. Ofrendas al Buddha	<p>2.3. Ofrendas al Buddha (<i>buddha pūjā</i>)</p> <p>2.3.1. Ofrenda de flores (<i>puppha pūjā</i>)</p> <p>2.3.2. Ofrenda de luz (<i>padīpa pūjā</i>)</p>	<p>2.3.1.1. <i>Vañṇagandha-gunopetaṃ etaṃ kusuma-santatiṃ pūjayāmi munindassa sirīpāda-saroruhe.</i></p> <p>2.3.1.2. <i>Pujemi buddhaṃ kusumenanena Puññenametena ca hotu makkhaṃ.</i></p> <p><i>Pupphaṃ milāyāti yathā idam-me Kāyo tathā yāti vināsabhāyaṃ.</i></p> <p>2.3.2.1. <i>Ghaṇasārappadittena dīpena tamadhansinā Tiloka-dīpaṃ sambuddhaṃ pujayāmi tamonudaṃ.</i></p>	<p>2.3.1.1 Impregnado con matiz y fragancia este ramo de flores ofrezco al Sabio a Sus nobles pies de loto.</p> <p>2.3.1.2 Venero a Buddha con estas abundantes flores. Que la liberación sea mía por este merito también. Las flores decaen, al igual que este cuerpo también, así van a un estado de decadencia, los cuerpos de todos.</p> <p>2.3.2.1 Mediante esta luz de encendido de alcanfor la oscuridad es atravesada. Al Completamente Despierto, Luz de los Tres Mundos, Disipador de la Oscuridad, le ofrezco esta luz.</p>

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
2. <i>SĪLA</i> ‘Auto disciplina’	2.3. Ofrendas al Buddha	2.3.3. Ofrenda de fragancia (<i>sugandha pūjā</i>)	2.3.3.1. <i>Sugandhikāya vadanam anantaguna-gandhinā</i> <i>Sugandhināham gandhena pūjayūmi tathāgataṃ.</i>	2.3.3.1 Con estas muy fragantes palabras, al Fragante con innumerables cualidades, con este muy fragante incienso , le rindo homenaje al Tathagata.
		2.3.4. <i>Dāna</i> (alimentos) 2.3.4.1. Ofrenda de agua (<i>pānīya pūjā</i>)	2.3.4.1.1. <i>Adhivāsetu no bhante</i> <i>pānīyaṃ upanāmitaṃ anukampaṃ upādāya paṭigaṇhātumuttama.</i>	2.3.4.1.1 Que usted participe, Señor, de esta agua respetosamente ofrecida. Con extrema compasión que sea aceptada, Noble Señor.
2. <i>SĪLA</i> ‘Auto disciplina’	2.3. Ofrendas al Buddha	2.3.4.2. Ofrenda de comida (<i>āhāra pūjā</i>)	2.3.4.2.1. <i>adhivāsetu no bhante</i> <i>bhojanaṃ upanāmitaṃ anukampaṃ upādāya paṭigaṇhātumuttama.</i>	2.3.4.2.1 Que usted participe, Señor, de esta comida respetosamente ofrecida. Con extrema compasión que sea aceptada, Noble Señor.
		2.3.4.3. Ofrenda de medicinas (<i>gilampasa pūjā</i>)	2.3.4.3.1. <i>adhivāsetu no bhante</i> <i>gilānapaccayaṃ imaṃ anukampaṃ upādāya paṭigaṇhātumuttama.</i>	2.3.4.3.1 Que usted participe, Señor, de esta medicina respetosamente ofrecida. Con extrema compasión que sea aceptada, Noble Señor.
2. <i>SĪLA</i> ‘Auto disciplina’	2.3. Ofrendas al Buddha	2.3.5. Ofrendas personales (<i>puggalābhihāra</i>)	2.3.5.1. [En tu propio idioma.]	2.3.5.1 Que este ofrecimiento mío de flores , El ofrecimiento de luz , El ofrecimiento de incienso , El ofrecimiento de agua , El ofrecimiento de alimento , al igual que el ofrecimiento de medicina , por la primera, segunda y tercera vez , hacia mi respetado padre Buddha, sean ofrecidos, sean ofrecidos, sean ofrecidos!

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
3. ATTHACARIYĀ ‘Bien común’	3.1. Otros-Interés: Transferencia de méritos (puñña) (puñña)	3.1. Transferencia de méritos... (puññanumodanā)	3.1.1.1. <i>Ettāvātā ca amhehi sambhataṃ puñña-sampadaṃ sabbe devā anumodantu sabba-sampatti-siddhiyā.</i>	3.1.1.1 En toda su extensión, por nosotros los méritos adquiridos, que aumenten hacia todos los Devas , hacia su total felicidad!
		3.1.1. ...a las deidades, a seres sintientes y a todo lo demás en la naturaleza.	<i>Ettāvātā ca amhehi sambhataṃ puñña-sampadaṃ sabbe sattā anumodantu sabba-sampatti-siddhiyā.</i>	En toda su extensión, por nosotros los méritos adquiridos, que aumenten hacia todos los seres sintientes , hacia su total felicidad!
3. ATTHACARIYĀ ‘Bien común’	3.1. Otros-Interés: Transferencia de méritos (puñña). 3.2. Otros-Interés: Búsqueda de protección.	3.1.2. ...a la familia (ñāti)	3.1.2.1. <i>Idam me ñātinam hotu sukhitā hontu ñātayo [3].</i>	3.1.2.1 Que estos méritos aumenten hacia la familia. Que nuestra familia sea feliz [3]!
		3.2.1. Búsqueda de protección (ārakkhāyācana) para las Enseñanzas, la Sāsana, para uno y los demás (desanaṃ, sāsanaṃ, maṃ paraṃ)	3.2.1. <i>ākāsaṭṭhā ca bhummaṭṭhā devā nāgā mahiddhikā puññantaṃ anumoditvā ciraṃ rakkhantu desanaṃ!</i> <i>ākāsaṭṭhā ca bhummaṭṭhā devā nāgā mahiddhikā puññantaṃ anumoditvā ciraṃ rakkhantu sāsanaṃ!</i> <i>ākāsaṭṭhā ca bhummaṭṭhā devā nāgā mahiddhikā puññantaṃ anumoditvā ciraṃ rakkhantu maṃ paranti!</i>	3.2.1. Habitando el espacio o la tierra, Devas y Nagas de gran poder, habiendo ganado este mérito, que protejan las Enseñanzas por largo tiempo! Habitando el espacio o la tierra, Devas y Nagas de gran poder, habiendo ganado este mérito, que protejan la Sāsana por largo tiempo! Habitando el espacio o la tierra, Devas y Nagas de gran poder, habiendo ganado este mérito, que me protejan a mí y a otros por largo tiempo!

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
3. ATTHACARIYĀ ‘Bien común’	3.3. Uno mismo-Interés: Búsqueda de protección, perdón, etc.	3.3.1. Búsqueda de protección para uno mismo (<i>ārakkhāyācana</i>)	3.3.1.1 <i>Iminā puññakammena mā me bālasamāgamo sataṃ samāgamo hotu yāva nibbānapattiyā.</i>	3.3.1.1 Mediante este acto meritorio, que no tenga asociación con necios. Que tenga asociación con los concientes , hasta obtener Nibbana.
		3.3.2. Búsqueda de perdón (<i>khamāyācana</i>)	3.3.2.1 <i>Kāyena vācā cittena pamādena mayā kataṃ acchayaṃ khama me bhante bhūripaṇña tathāgata.</i>	3.3.2.1 En cuerpo, palabra o mente, comprometidos por mí por la no diligencia, cualquier transgresión, que yo sea perdonado , Oh, Maestro de extensa sabiduría, Oh, Tathagata.
		3.3.3. Aspiración personal (<i>puggala patthanā</i>)	[En tu propio idioma.]	3.3.3 Mediante el haz de méritos adquiridos, que yo sea afortunado, nacimiento tras nacimiento, sin enfermedades, malestares o sufrimientos, a venir como uno de los tres Bodhīyas experimentados, como Buddha, Pacceka Buddhas y los Grandes Arahants.
3. ATTHACARIYĀ ‘Bien común’	3.4. Uno mismo/otros-Interés. 3.5. Homenaje a las madres y los padres.	3.4.1. Paritta: Protección y bendiciones (<i>ārakkhāyācanā</i>)	3.4.1.1 <i>Mahāmangala Sutta;</i> <i>Karanīyametta Sutta;</i> <i>Ratana Sutta</i>	3.4.1.1 Paritta: <i>Mahāmangala Sutta;</i> <i>Karanīya Metta Sutta;</i> <i>Ratana Sutta.</i>
		3.5. Homenaje a las madres y los padres (<i>mātāpitū vandanā</i>)	<i>Dasamāse urekatvā posesi vuddhikāraṇaṃ āyu dīghaṃ vassa sataṃ mātupādaṃ namāmahaṃ.</i>	3.5.1.1 Habiéndome llevado por diez meses, tú me nutriste mientras crecía. Que tengas una larga vida de cien años! Rindo mis respetos a los pies de mi madre .
		3.5.1. A la madre (<i>mātā</i>)	<i>Vuddhikāro alingitvā Cumbitvā piyaputtakaṃ rāja majjhaṃ suppaṭṭhaṃ pītupādaṃ namāmahaṃ.</i>	3.5.2.1 Habiéndome abrazado para que creciera, cuidando a este querido hijo, bien ubicado en medio de la realeza, rindo mis respetos a los pies de mi padre .
	3.5.2. Al padre (<i>pitū</i>)			

NIVEL	CONT*	ACTIVIDAD	TEXTO EN PALI	TEXTO EN ESPAÑOL
4. <i>MOKKHA</i> 'Liberación'	4.1. Uno mismo-Interés. Interés. 4.2. Otros-Interés. 4.3. Uno mismo/otros-Interés.	4.1.1. Meditación (<i>bhāvanā</i>)	4.1.1.1 <i>Āṇāpāṇa sati.</i>	4.1.1.1 Meditación en la respiración.
			4.1.1.2 <i>Satipaṭṭhāna bhāvanā.</i>	4.1.1.2 Meditación de establecimiento de la Mente Plena.
		4.2.1. Bendición sublingual (<i>tuṇhī patthanā</i>)	4.2.1.1. [En tu propio idioma.]	4.2.1.1 Que todos los seres sintientes sean libres de dukkha, libres de enfermedades, que sanen de sus enfermedades, superen a dukkha, y lleguen a experimentar (literalmente "ver") al Buddha y al Nibbana.
		4.3.1. Sermón (<i>Baṇa/Dhammā nusāsanā</i>) (por un miembro de la Sangha)		4.3.1.1 (<i>Baṇa</i> en español)
Final del Buddhapūjā				

* CONTENIDO

Aṭṭhangika Sīla (Ocho Autodisciplinas)

1	<i>Pānātipātā</i> <i>veramaṇī sikkhāpadam samādiyami.</i>	Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme de tomar vidas.
2	<i>Adinnādānā</i> <i>veramaṇī sikkhāpadam samādiyami.</i>	Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme de tomar lo que no se me ha dado.
3	<i>Abrahmacariyā</i> <i>veramaṇī sikkhāpadam samādiyami.</i>	Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme de toda conducta sexual.
4	<i>Musāvādā</i> <i>veramaṇī sikkhāpadam samādiyami.</i>	Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme de mentir.
5	<i>Surā-meraya-majja-pamādaṭṭhānā</i> <i>veramaṇī sikkhāpadam samādiyami.</i>	Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme del consumo inadecuado de alcohol y drogas.
6	<i>Vikālabhojanā</i> <i>veramaṇī sikkhāpadam samādiyami.</i>	Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme del consumo de alimentos fuera de hora..
7	<i>Uccāsayana mahāsayanā</i> <i>veramaṇī sikkhāpadam samādiyami.</i>	Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme del uso de camas altas y grandes.
8	<i>Nacca gīta vādita visūkadassana mālā gandha vilepana dhāraṇa maṇḍana vibhūsanatṭhānā</i> <i>veramaṇī sikkhāpadam samādiyami.</i>	Tomo el Principio de Entrenamiento de abstenerme de baile, canto, música instrumental y mímica, collares, perfumes y cremas, y ornamentos, joyería y otros adornos.

BUDDHAPŪJĀ

Homenaje al Buddha

(El Noble Sendero Óctuple para cada persona)

Incluye los Cinco y Ocho

Principios de Entrenamiento

(o Autodisciplinas)

Texto en Pali con traducción al Español



Publicado por la Sociedad Buddhista Mahavihara de La Habana

(Lanzado el 28 de julio del 2018 en La Habana, Cuba)

Para Distribución Gratuita